

cremesso



(DE) **Milchschaumer**
mit Basisstation

(FR) **Mousseur à lait**
Avec socle

(EN) **Milk Frother**
with docking station

(CS) **Napeňovač mléka**
S dokovací stanicí

(ES) **Espumador de leche**
Con base

(HU) **Tejhabosító**
Alapállomással

(KO) **우유거품기**
거치대 포함

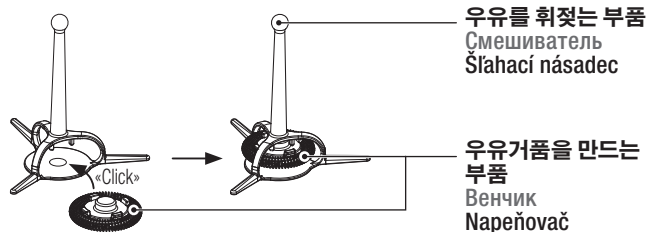
(RU) **Молоковзбиватель**
С подставкой

(SK) **Napeňovač mlieka**
S nabíjacou stanicou

(SV) **Mjölkskummare**
Med dockningsstation

(TH) **เครื่องทำฟองนม**
แบบมีแท่นชาร์จ

(TR) **Süt Köpürtme Makinesi**
Bağlantı istasyonlu



버튼 표시 / Световые индикаторы / Tlačidlové indikátory

버튼은 작동모드에 따라 다르게 점등됩니다:

Кнопки со световым индикатором горят по-разному в зависимости от режима:

Tlačidlo svieti rôzne v závislosti na prevádzkovom stave:



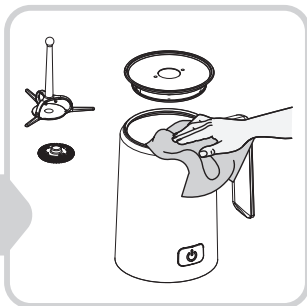
따뜻한 우유거품: 1x 누름; 빨간색으로 점등
Теплая пенка: нажать 1 раз, горит красным
Teplá mliečna pena: stlačiť 1 raz; svieti červeno



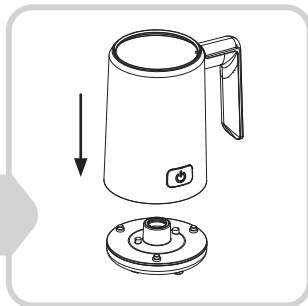
따뜻한 우유: 2x 누름; 빨간색으로 점멸
Теплое молоко: нажать 2 раза, мигает красным
Teplé mlieko: stlačiť 2 razy; bliká červeno



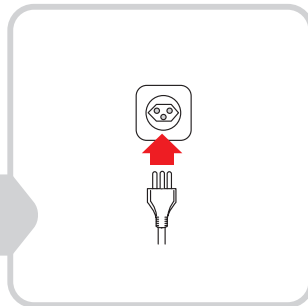
차가운 우유거품: 2초간 누름; 파란색으로 점등
Холодная пенка: держать нажатой 2 сек., горит голубым
Studená mliečna pena: stlačiť 2 sekundy; svieti modro



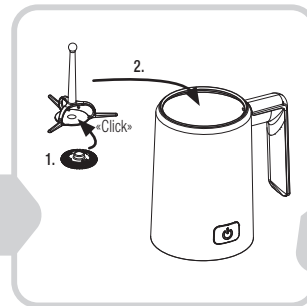
- 제품을 처음 사용할 경우 모든 부품을 **세척** 해 주십시오
- Очистите все детали перед первым использованием
- Pred prvým použitím **očistiť** všetky časti



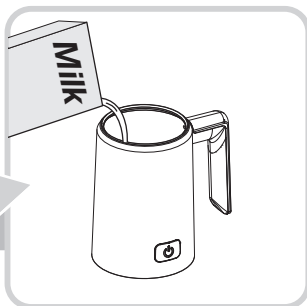
- 거치대를 평평한 위치에 놓고 우유거품기를 장착하십시오
- Расположить подставку на устойчивой поверхности, установите вспениватель
- Umiestniť podstavec na stabilný podklad, nasadiť napeňovač. Zastrčiť sieťovú zástrčku



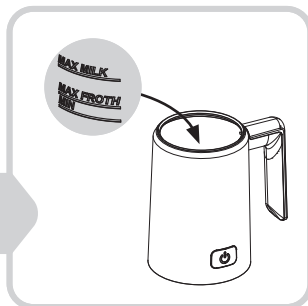
- 플러그를 전원에 연결하십시오
- Подключите аппарат
- Odobrať viečko



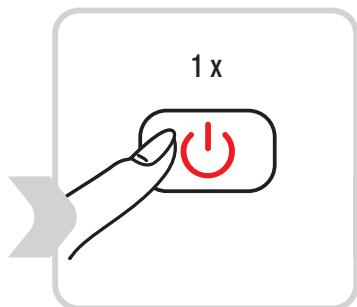
- 휘젓는 부품을 장착합니다
- Установите смешиватель
- Nasadiť miešaciu vložku



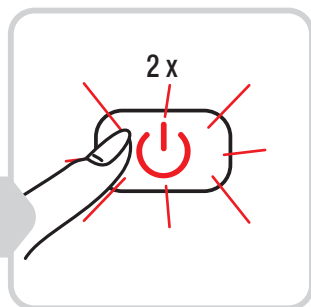
- 우유를 넣어줍니다
- Налейте молоко
- Naplni mlieko



- **내용물 용량:** «MAX MILK» → 따뜻한 우유를 위함; «MAX FROTH» → 우유거품을 위함
- **Маркировка:** «MAX MILK» → для теплого молока; «MAX FROTH» → для пенки
- **Množstvo plnenia:** pre teplé mlieko → «MAX MILK», pre penu → «MAX FROTH»



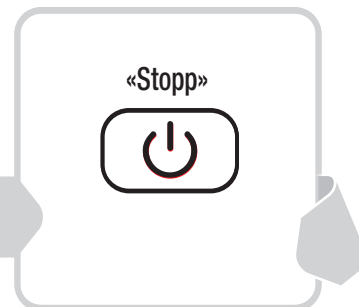
- 뜨거운 우유거품 → 1x 누름 (빨간색으로 점등)
- Теплая пенка → нажать 1 раз, горит красным
- → 1 raz stlačiť (svieti červenou)



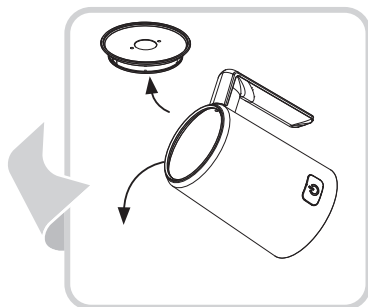
- 뜨거운 우유 → 2x 누름 (빨간색으로 점멸)
- Теплое молоко → нажать 2 раза, мигает красным
- → 2 razy stlačiť (bliká červenou)



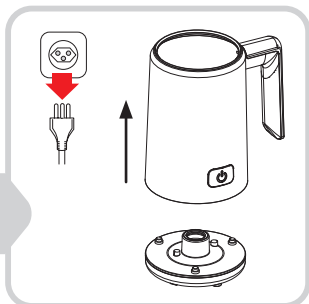
- 차가운 우유거품 → 2초간 누름 (파란색으로 점등)
- Холодная пенка → держать нажатой 2 сек., горит голубым
- → stlačiť 2 sekundy (svieti modro)



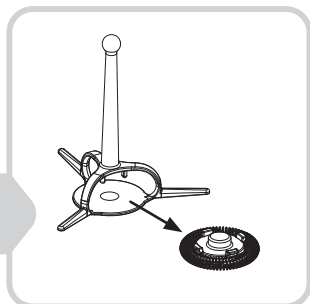
- 자동으로 중단됨
- Останавливается автоматически
- Zastaví sa automaticky



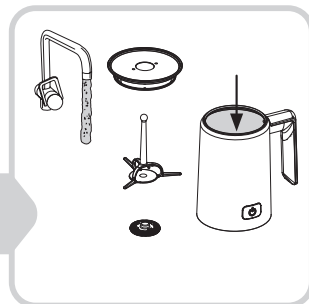
- 덮개를 열고 우유를 따릅니다
- Снимите крышку и опорожните емкость
- Odobrať viečko a vyliat mlieko



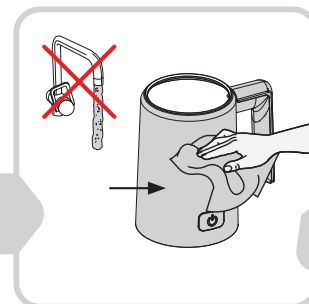
- 플러그를 뽑아주십시오. 거치대에서 우유 거품기를 분리하십시오
- Отключить от сети. Снять аппарат с подставки
- Vytiahnuť sieťovú zástrčku. Vziať napeňovač z podstavčovej stanice



- 거품 만드는 부품을 떼어냅니다
- Снять венчик
- Vybrať napeňovací prístroj



- 부품들은 온수와 식기용 세제로 철저히 세척하십시오
- Все детали хорошо промыть теплой водой с применением средства для мытья посуды
- Časti dôkladne očistiť teplou vodou a čistiacim prostriedkom pre úmyvačky riadu



- 용기의 **외부**는 부드러운 젖은 천으로만 닦아주십시오
- Емкость протереть снаружи влажной, не царапающей тряпкой
- Nádobku očistiť zvonku vlhkou, neškrabajúcou utierkou



- 우유거품기와 거치대는 절대로 물에 담그지 마십시오. 전기의 접촉은 건조하게 보관하십시오
- Избегайте погружения емкости и подставки в воду. Храните сухими все контактные соединения
- Napeňovač a podstavčovú stanicu nikdy neponárajte do vody. Kontakty udržiavať suché



사용 후 폐기 처리

- 수명을 다한 제품은 전문적 폐기를 위해 무료로 판매점에 반환하십시오.
- 기계가 고장난 경우, 고장으로 사용이 불가능한지 확인하고 즉시 폐기해 주십시오.
- 자연 환경 보호를 위해, 노후 또는 고장난 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오.

제품 사양 Type D051

- 정격 전압.....220 볼트 / 60 Hz
- 정격 출력..... 420-500 와트
- 제품 치수 (지름x높이x넓이, 손잡이 포함).....
.....약 114 x 193 x 165 mm
- 무게 (거치대 포함)..... 약 875 g
- 전자파 차단 기준..... EU 기준에 따름
- 규정 준수.....CE, VDE, EAC, KC, RoHS, WEEE

V2 08/14

상기 사양은 기술 향상으로 인해 구조 또는 시행 변경이 유보될 수 있습니다.

Ликвидация

- Аппарат, отслуживший свой срок, вы можете бесплатно сдать в точку продажи, где его ликвидируют профессионально
- Аппарат с опасными повреждениями должен быть немедленно подвергнут уничтожению. Убедитесь, что никто не может им воспользоваться.
- Не выбрасывайте аппарат с обычным мусором, это может причинить вред окружающей среде.

Технические характеристики тип D051

- Сетевое напряжение... 220-240 V / 50/60 Hz
- Номинальная мощность.... 420-500 Watt
- Габариты
(ØxHxL с рукояткой) ок. 114 x 193 x 165 mm
- Вес (с подставкой) ок. 875 g
- Защита от помех..... в соотв. с нормами ЕС
- Совместимость..... CE, VDE, EAC, RoHS, WEEE

В целях тех. усовершенствования возможны конструкционные изменения аппарата

Likvidácia

- Opotrebované kávovary odovzdať v mieste predaja k bezplatnej a odbornej likvidácii
- Prístroje s nebezpečným defektom ihneď zlikvidovať a zaistiť, aby nemohli byť používané
- Prístroje nelikvidovať s odpadom

Technické údaje typ D051

- Menovité napätie..... 220-240 V / 50/60 Hz
- Menovitý výkon..... 420-500 Watt
- Rozmery (priemer x výška.....
x šírka s držadlom).....ca. 114 x 193 x 165 mm
- Hmotnosť
(s podstavcovou stanicou)..... ca. 875 g
- Odrúšenie..... podľa normy EU
- Registrácia/
Konfirmácia..... CE, VDE, EAC, RoHS, WEEE

V záujme ďalšieho technického vývoja sú zmeny konštrukcie alebo prevedenia kávovaru vyhradené.